

DE / GB / FR / IT

MEDISANA®

DE Elektrischer Hornhautentferner CR 860
GB Electric callus remover CR 860



88570 05/2016

DE Gebrauchsanweisung Bitte sorgfältig lesen!
GB Instruction Manual Please read carefully!

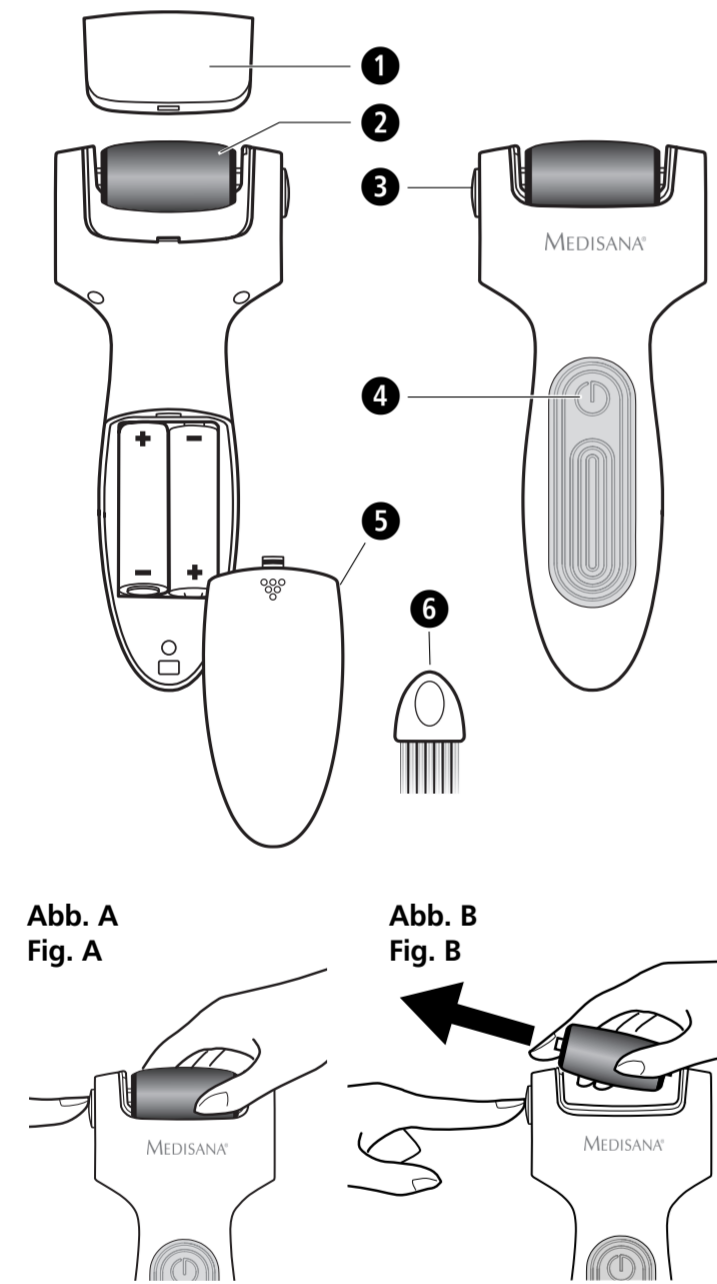


Abb. A Fig. A

Abb. B Fig. B

Zeichenerklärung Explanation of symbols

WICHTIG IMPORTANT Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

WARNING WARNING Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.

ACHTUNG CAUTION Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.

HINWEIS NOTE Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.

LOT LOT-Nummer Lot number

Hersteller Manufacturer

DE Sicherheitshinweise



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf.

Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
Der Hornhautentferner ist nur für den Gebrauch an Füßen, Fersen, Händen und Ellbogen bestimmt.

Gerät und Bedienelemente

- Schutzkappe
Löseknopf
ON/OFF Knopf
Batteriefachabdeckung
Reinigungsbürste

Lieferumfang

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keine Beschädigung aufweist.

- 1 MEDISANA Hornhautentferner
1 Schutzkappe
2 Schleifköpfe
2 Batterien (Typ AA)
1 Reinigungsbürste
1 Aufbewahrungsbüchel
1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Anwendung

Der MEDISANA Hornhautentferner ist ein neuartiges Gerät, das trockene, raue und schwelge Haut an Füßen, Händen und Ellbogen glättet.

Batterien einlegen/entnehmen

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung, indem Sie sie an der geriffelten Stelle leicht nach unten drücken.

Inbetriebnahme

Der MEDISANA Hornhautentferner wird mit einem großen und einem kleinen Schleifkopf geliefert.

Gebrauch

- Waschen und reinigen Sie die Haut und trocknen Sie sie gründlich ab.
Vergewissern Sie sich, dass ein Schleifkopf in das Gerät eingesetzt ist.
Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den ON/OFF Knopf drücken.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Batterien nicht auseinandernehmen!
Schwache Batterien umgehend aus dem Batteriefach entfernen, weil sie auslaufen und das Gerät beschädigen können!
Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden!

Auswechselbare Schleifköpfe

- Die Standzeit eines Schleifkopfes hängt von der Häufigkeit und der Größe der behandelten Fläche ab.
Bevor Sie einen Schleifkopf wechseln, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
Halten Sie mit der einen Hand den Schleifkopf mit der anderen drücken Sie den Löseknopf.

Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, um eine bessere Leistungsfähigkeit zu gewährleisten.

GB Safety instructions



Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use.

Safety instructions

- The unit is intended for home use only.
Only use the unit for its intended purpose in accordance with the instructions for use.
This callus remover is intended to be used on feet, heels, hands and elbows only.

- Only replace with batteries of the same type, never use different types of batteries together or used batteries with new ones!
Insert the batteries correctly, observing the polarity!
Remove the batteries from the device if it is not going to be used for an extended period!

Device and controls

- Protective cap
Grinding attachment
Release button
ON/OFF button
Battery cover
Brush for cleaning

Items supplied

- 1 MEDISANA callus remover
2 grinding attachments
2 batteries (type AA)
1 brush
1 storage bag
1 instruction manual

The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required.

Application

The MEDISANA callus remover is a new appliance which smoothes rough and calloused skin on the feet, hands and elbows.

Insert / replace batteries

Remove the battery compartment cover by lightly pressing the ribbed surface downwards and then pushing it down to remove it.

Starting up

The MEDISANA callus remover is supplied with a coarse and a fine grinding attachment.

Use

- Wash and clean the skin and dry thoroughly.
Make sure that a grinding attachment is inserted in the appliance.
Remove the protective cap, if the appliance is not ready to use.

Replaceable grinding attachments

The service life of a grinding attachment depends on the frequency and size of the area you are treating.

- Before you change a grinding attachment, make sure that the appliance is switched off.
Hold the grinding head with one hand and with the other one press the release button.

- Do not switch on the appliance if a grinding attachment has not been inserted.

Cleaning and care

- Clean the appliance after each use to ensure better performance.
Remove the protective cap from the grinding attachment.
Clean the callus remover using the brush.

Disposal

This product must not be disposed together with the domestic waste.

Specifications

Table with 2 columns: Name and model, Power supply, Speed, Operating conditions, Storage conditions, Dimensions, Weight, Article No, EAN Code, Accessories.



In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right for technical and design changes without notice.

Warranty and repair terms

Please contact your supplier or the service centre in case of a claim under the warranty.

- The following warranty terms apply:
1. The warranty period for MEDISANA products is three years from date of purchase.
2. Defects in material or workmanship will be corrected free of charge within the warranty period.

MEDISANA AG Jaegersbergstraße 19 41468 NEUSS GERMANY

For service, accessories and spare parts, please contact: Murrays Health & Beauty School Lane Chandlers Ford Hampshire UK S0534YN

DE / GB / FR / IT

MEDISANA®

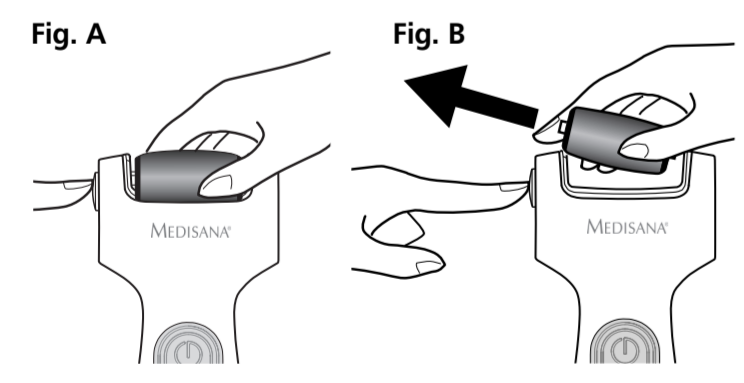
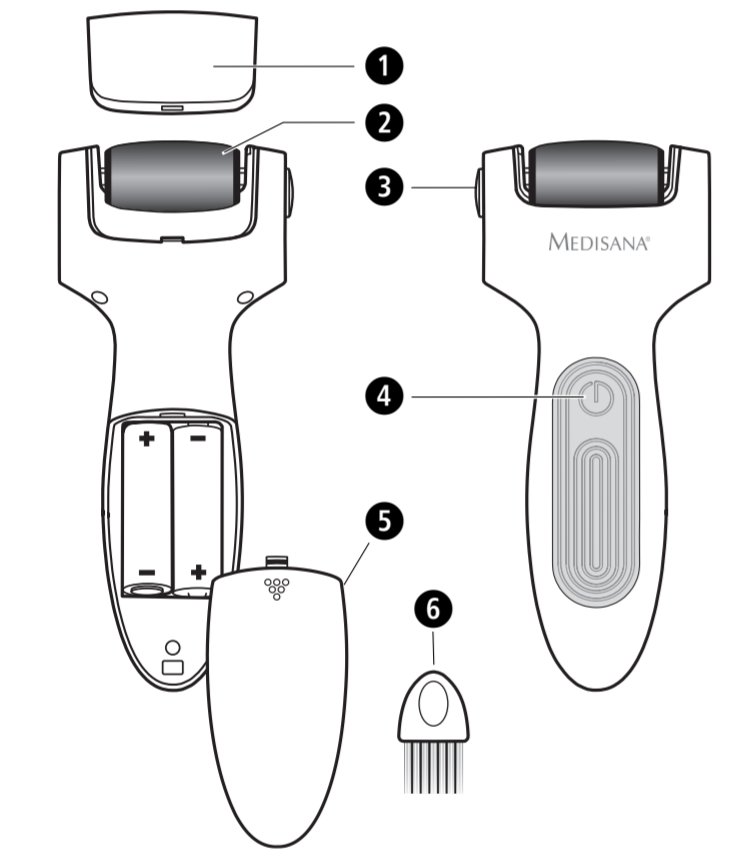
FR Râpe électrique anti-callosités CR 860

IT Rimuovi calli elettrico CR 860



88570 05/2016

FR Mode d'emploi A lire attentivement s.v.p. IT Istruzioni per l'uso Da leggere con attenzione!



Légende Spiegazione dei simboli

IMPORTANT IMPORTANTE The non respect of this notice may provoke...

AVERTISSEMENT AVVERTENZA Ces remarques doivent être respectées...

ATTENZIONE ATTENZIONE Ces remarques doivent être respectées...

REMARQUE NOTA Ces remarques vous donnent des informations...

LOT N° de lot Numero LOT

Fabricant Productore

FR Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil.

Consignes de sécurité

- L'appareil est destiné exclusivement à un cadre domestique. Utilisez l'appareil uniquement comme indiqué dans notice. La râpe électrique anti-callosités est utilisable uniquement pour les pieds, les talons, les mains et les coudes.

Instructions de sécurité relatives aux piles

- Ne désassemblez pas les piles ! Retirez immédiatement les piles usées du compartiment des piles, elles peuvent en effet couler et endommager l'appareil !

- Introduisez correctement les piles en faisant attention à la polarité ! Retirez la pile de l'appareil lors d'une non-utilisation prolongée !

Appareil et éléments de commande

- Housse de protection Bouton de manœuvre et pédicure Bouton de déblocage Bouton marche/arrêt

Éléments fournis

Veillez vérifier si l'appareil est au complet et ne présente aucun dommage.

- 1 râpe électrique anti-callosités MEDISANA 1 capuchon de protection 1 couvercle du compartiment des piles 2 piles (type AA) 1 brosse de nettoyage 1 sac de rangement 1 mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés afin de récupérer les matières premières.

Application

La râpe électrique anti-callosités MEDISANA est un appareil innovant pour le lissage de la peau sèche, rugueuse et irritée.

Insérer/changer les piles

Retirez le couvercle du compartiment des piles en appuyant légèrement vers le bas sur l'endroit strié puis en poussant le couvercle vers le bas.

Mise en service

La râpe électrique anti-callosités MEDISANA est fournie avec une tête de manœuvre et pédicure fine.

Utilisation

Lavez et nettoyez la peau et séchez-la soigneusement. Vérifiez que la tête de manœuvre et pédicure est mise en place dans l'appareil.

La durée maximale de fonctionnement pour une utilisation est de 10 minutes. L'appareil refroidit au moins 6 minutes avant de le réutiliser.

Têtes de manœuvre et pédicure interchangeables

La durée de vie d'une tête de manœuvre et pédicure est fonction de la fréquence et de l'importance de la surface traitée.

Avant de remplacer une tête de manœuvre et pédicure, assurez-vous que l'appareil est éteint. Tout en maintenant une main la tête de manœuvre et pédicure, appuyez de l'autre sur le bouton de déblocage.

IT Norme di sicurezza



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, soprattutto le indicazioni di sicurezza, e conservare le istruzioni per l'uso per gli impieghi successivi.

Norme di sicurezza

- L'apparecchio è concepito esclusivamente per uso domestico. Utilizzare il prodotto esclusivamente per l'impiego previsto come da istruzioni.

Caratteristiche tecniche

Nome et modèle : Râpe électrique anti-callosités MEDISANA CR 860

Alimentation électrique : 2 piles 1,5 V AA

Vitesse de rotation : environ 1600 1/min dans la position 1

Conditions de fonctionnement : +2°C - +50°C

Dimensions : environ 157 x 67 x 46,5 mm

Poids : environ 170 g (avec les piles)

Accessoires : Jeu de têtes de manœuvre et pédicure

CE Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.

La dernière version de ce mode d'emploi est disponible sur le site www.medisana.com

Conditions de garantie et de réparation

En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle.

Les conditions de garantie sont les suivantes:

- 1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits MEDISANA.

Indicazioni di sicurezza per la batteria

- Non smontare le batterie! Togliere immediatamente le batterie in esaurimento dal rispettivo vano perché potrebbe fuoriuscire liquido e danneggiare l'apparecchio!

- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità! In caso di lungo periodo di inutilizzo, rimuovere le batterie dal dispositivo!

Apparecchio ed elementi per la regolazione

- Capuccio di protezione Testina abrasiva Pulsante di rilascio ON/OFF pulsante Copertura del vano batteria Scovolo

Materiale in dotazione

- 1 rimuovi calli CR 860 MEDISANA 2 cappuccio di protezione 2 testine abrasive 2 batterie (tipo AA) 1 scovolo 1 borsa di custodia

Le confezioni sono riutilizzabili o possono essere riciclate.

Smaltimento

L'apparecchio non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

Dati tecnici

Table with 2 columns: Nome e modello, Alimentazione, Rivoluzioni, Condizioni di esercizio, etc.

Uso

Lava e pulisci la pelle e asciugala bene. Assicurarsi che una testina abrasiva sia inserita nell'apparecchio.

Sostituzione delle testine abrasive

La durata di una testina abrasiva dipende dalla frequenza e dalle dimensioni della superficie da trattare.

Importante

Il tempo d'impiego massimo per ogni seduta è di 10 minuti.

Medisana AG

Jägerbergstraße 19 41468 NEUUS GERMANY E-Mail: info@medisana.de